

Pɔɔri wāri dūi pátíri dèri Timōntee Di mpátíri tɔ tūi náaṅti

Pɔɔri do yóo wāri Timōntee dipátíri dèri ke bo Odømmu nwe. Ò do wāri de kó dipátíri Timōntee nwe ke bo o duó nyitié, kè dèe yie nkè mebennímè ò tùðkení ò nwéèrì kèntié nKuyie ntié nyi dò nti nyi tièmmè.

Kòo ò nàké ke dò ò dò nkéndakemu bèè ce ntineiti detetirè kpeti, yetannò ìnkè detetirè kè dè bè détingonè Kuyie nkuó. Demou de mieke ke tié Timōntee ke tú wè nyé wenwe Pɔɔri ò fèũté mètè botí, nè meminnímè ò mòòtemè mefèũtímè mieke nè ò dó mètè botí Kirisi kɔbe.

Di mpátíri náaṅti duó ke dòmmè

1. Pɔɔri sántemè Kuyie, nè ò yáúkùnnemè Timōntee kṅnti ke dò ò ntēi 1:1-18
2. Pɔɔri duó nyi tié nTimōntee 2:14-4:5
3. Pɔɔri ò mómmuò nhò do bo tūi mieke 4:6-22

Mudummu

¹ Mí mPɔɔri Yesu Kirisi kó ditōnni, Kuyie nkuù n tãáté kè m bo nàké benitibè tináaṅti tūi duó mmufòmму kù do nàké tūi kpéi. Oniti òṣ taunnè Yesu nwe kèpété de kó mufòmму. ² Míi da wāri di mpátíri, fí nTimōntee n kóo dapàà n tá wè. Kuyie nti cice nè ti Yiè nYesu Kirisi, bè da kuó mmesémmè ke da dòò mesàà nke da duó ndiwèi!

Pɔɔri yáúkùnkómè Timōntee kṅnti

³ N sāntímu Kuyie kunku n yembè do tũ nkù, m pĩ nkùù tōmmù bá n yèmmè í m bekùnè. N kù bàámmu keyènkè nè kuyie nha kpéí. ⁴ Nh ã dentenímu ti sòò yóó yate dìì mǎnnì kàa kuó mmèè botí tinǎnnieti, kéndó ke da yà kè dè n narike. ⁵ N yému a tāmè Kuyie mmesàà, a yǎ kótì Doyiisi nè a yǎ Enniisi bè do kù tá mèè botí. ⁶ A báá yè n da ndò ndìì mǎnnì sinou ke bántè Kuyie nkè kù da pǎ dìì pǎnnì kpéí. ⁷ Muyaánsààmù í ti bónkùnkò, mù ti duò mmuwèrímù mmu, ke te kè ti dó titòbè, ke nò nke pĩ ntimáà.

⁸ Ifei bá nda bonè a bo nákémmè ti Yiè nYesu Kirisi kpéí nnè bè n kpetímè o kpéí. N wènnénè kèfèútè Tináansààti a náá nti kpéí nnè Kuyie nda duó mmù wèrímù. ⁹ Kuù ti yu ke ti deetè, dè í tú kù yè nti dǎòrìmmè mèè wenni, kuù mè dó nè dimǎnnì ke mu nyí dǎò kutenkù, ke mè dǎò nè Yesu Kirisi kpéí. ¹⁰ Bàmbà nkè ti yà ku sàà nkù duǎnnímè Yesu Kirisi kòò ti deetè, ke na mukũũ nke mù dèè, ke ti nàké Tináansààti kè ti pètè mufòmmu mùù bo sáà.

¹¹ Kuyie nni ndòò ku kó ditǎnnì kè m bo náké tii náansààti bèè í tú Sifube ké ti mbè tíé. ¹² Tii náansààti te kè n fèürì bá ifei í m bo, n yè mèè kpéí n tá wè, ke yé ke dò nhò bo m baa ò n duó ndè kétuakènnè tibeénti yiè. ¹³ A mpĩ nTináansààti n da nàké ti, ke dake duó nhamáà Kuyie, ke ndó betòbè nè muwèrímù ti mǎke mù ti Yiè nYesu kó metaummè mièke.

¹⁴ Mpĩ mmesàà mMuyaánsààmù mùù bo ti mièke mù da duó ndè. ¹⁵ A yému ke dò nhAsii kòbe bèè do m bonè, Fiseeri nè Edimǎsenni bè n yóumu. ¹⁶ Kuyie ndòò mesàà Onnesifòò cǐtè kòbe, ke yé bè n kpetímè

bá ifei í ò bo, kòò kàrìní ke n d̄ou nke yáúkùngo n kòntì. ¹⁷ Ò t̄uàkení dìì m̄ònnì Odommu mīeke k̄e n wammú weti weti nwe k̄ena k̄e n yà. ¹⁸ Ti Yiè nYesu ò kuó mm̄esém̄m̄è, k̄o p̄été m̄esàà nKuyie mbeéntì yie. A ȳemu w̄e n teenn̄è m̄èè botí Ef̄esi.

2

Kirisi ããp̄àntì sààwè w̄èè d̄òrri Kirisi d̄óm̄è

¹ Timōntee n k̄oo dap̄àà n t̄á w̄e m̄esàà, yetoo k̄e ti Yiè nYesu Kirisi da duó mm̄uù w̄er̄ím̄ú da kp̄énk̄unn̄e. ² A k̄èè k̄e n n̄áà ntì benit̄ib̄è, tuo nti bet̄ob̄è bèè borim̄e wenni, bèè yóó na ke ti t̄uò mb̄et̄ob̄è.

³ N w̄enn̄én̄è k̄e ti f̄é̄út̄e a tú m̄èè kp̄éí Yesu Kirisi k̄oo ããp̄àntì sààwè. ⁴ Oh̄ããp̄àntì w̄èè d̄òrri w̄èè ò baké ò d̄óm̄è, ò ã̄ ì nd̄òrri det̄er̄è mar̄è k̄e d̄è ì t̄ú muh̄ããp̄ànt̄omm̄ú. ⁵ K̄òò n̄it̄i m̄e nd̄ó k̄écoké k̄ed̄ié nh̄ò ã nt̄um̄mu muceé nk̄ó ikuó k̄òò ì ì t̄unn̄e ò báá na k̄eniit̄é k̄ép̄été tiyeti. ⁶ W̄èè kuút̄i m̄esàà nweè ã nd̄ò nk̄eniit̄é k̄ék̄ũ tidiit̄i. ⁷ Totí a ȳemm̄è ti nn̄áānt̄i ìnk̄è, ti Yiè nyóó da teenn̄emu k̄aa t̄i bant̄é tim̄ou.

⁸ Á báá ȳè nYesu Kirisi w̄èè ku ke ȳánt̄e o kp̄éí. Bè p̄eit̄e w̄è Dafiti kó kufuku mīeke. Tin̄áāns̄àt̄i n n̄áà ntì n̄áà nweè kp̄éí. ⁹ N n̄áà mm̄èè kp̄éí nTin̄áāns̄àt̄i d̄eè te k̄e n f̄é̄ur̄i, k̄e bè n kpetí ke d̄ò n t̄ú onitik̄òut̄i, bè m̄e nyí yóó na k̄ep̄aa nKuyie nn̄áānt̄i. ¹⁰ D̄eè te k̄e m mi nke f̄é̄ur̄i Kuyie nt̄áát̄e bè kp̄éí, k̄e Yesu Kirisi bo bè d̄eet̄é k̄e bèe ninte tikpeti t̄i bo s̄áà. ¹¹ Tin̄áānt̄i t̄ii nt̄ú tim̄ómm̄ont̄i nti: K̄e ti w̄enn̄én̄è Yesu Kirisi ke ku, ti bo ò w̄enn̄én̄è k̄enf̄òu.

¹² K̄e ti w̄é̄er̄i koò t̄i,

ti bo ò wēnnénè o kpàtì miεke,
kè ti me nhò yete
ò bo ti yete múnke.

¹³ Kè ti í d̄ori Kuyie ndómè,
wenwe d̄orimu kù dómè.
Ke yé wè í yóó namè ke yóu ò dòmmè.

Otōnti sàawè bo ndòmmè

¹⁴ Dente be ti nnáaṅtì, ké tí mbè nàké weti
weti Kuyie nyìkè ke tú bèe yóu tisínténeìtì, tí í
d̄ori mesàà, tí pètínke buòmmu bèè tí kémú.
¹⁵ Yetoo kéndò nhotōntì sàawè Kuyie nyìkè, ke
bá mmàke tì bo da p̄ nyifei a tōmmú ñnkè, kàa
nnáà ntínáaṅsààtì dè bèkúmè. ¹⁶ Nyennínè tinèitì
s̄ntíke kp̄eti tìi p̄etinè Kuyie nkó kuce, bèè dó de
kó tisínténeìtì tí bè dètínkonè Kuyie nku. ¹⁷ De kó
tinèitì dònnè diməns̄innì ndi ke d̄ommù, bèè tí m̄ake
be kó bèmabè tu: Imindee nè Fideṭi. ¹⁸ Bè yóu
timómm̄ontì nti ke dètinnè bèmabè Kuyie, ke bè nàá
nke tú Kuyie nduó nkè becíribè yãnté ke dèèmu. ¹⁹ Nè
memme Kuyie nduó nyèè p̄uke kè yè fiíkú teii, kè ku
nàaṅtì w̄ari ye ñnkè ke tú: Ti Yiè nKuyie nyému ku
kabe. Kè titetì w̄ari ke tú: Kè wèè yí ò tú ti Yiè nkou
wèe yóu meyei.

²⁰ Tec̄ètè diètè miεke tinèntì ð mbomu tibotí
tibotí: Mesəə kp̄eti nè timátì péitì kp̄eti nè tiyaatì
kp̄eti nè ideí kp̄eti. Kè bè p̄innè t̄imatì mutōmmú
yebaa mmieke, ke p̄innè titetì yewe yeməu, ke
kounè titetì tiyontì. ²¹ Wèè yóu meyei n nàá
mmèè kp̄éi ndie nhò bo ntú tí Yiè nkou, kéntú
kunenkù sààkù bè p̄innè kù mutōmmú sààmù.
²² P̄i nhamáà kè tidap̄antì báá da tanné meyei
mmieke, kémbetì timómm̄ontì, kényetíroo ke

tá Kuyie, kénwàà mmédókùmè, kém̄beti diwèi, kénwènnè bèè tū nKuyie nnè be yèmmè memou. ²³ Bá nyíé ntiyèinnèitì detetìrè kpeti, tì ce nyekpàrè nyè. ²⁴ Kuyie nkóo tǒnti í dò nkéndó yekpàrè, ò dò nkéndó benìtìbè bémou ndi, kénno nke bè tiè, kénno nke mi. ²⁵ Ke tiè mbèè í dǒ o náàntì meγòmmè, kè dè yèmmè Kuyie mbo bè teennè kè bèè banté timómmonti kéceete kè be borimεε wenke. ²⁶ Kè bèè yè dibàò dìi do bè pī ndi nàùtè miεke, kénáá mbεsààbè kéndòori Kuyie ndómè.

3

Benìtìbè yó ndòmmè γεwe sonye

¹ Timōntee, á nyé ke dò ndè yóó yonkemu γεwe sonye miεke. ² Kè benìtìbèe naá nsinòutǐ yembè, kéduó mbe yèmmè idíítí, kénhā γεpàrè, kém̄m̄oke sifeí, kénsáá nKuyie. Ke í sánti bè bè pāā ndè kpreí, ke sènkú dèè tu Kuyie nkperε. ³ Kè be toò kpenke, kè bè nkpa mesémmè, ke náante betòbè kpreí, ke m̄oke kemieyonke, ke yóù, ke níi mbenìtìbè bèè dòòri dèè wenni. ⁴ Bè bo nfiiti betòbè, ke m̄oke kemieke nè sifeí, ke dòori be yèmmè dómè ke í dǒ Kuyie, ⁵ kéndòori ke dò mbè tū nKuyie nkó kuce ke né yetírí dèè tu bèè tá be kó muwērímú, á yatènè amáà de kó benìtìbè. ⁶ Bèè kó bèmabè taà benitipòbè bèè mu nyí kpenke Kuyie nkó kuce be cǐ. De kó benitipòbè m̄oke meyei mme péu ke í nò nke pīi mbemáà, ⁷ ke tú bè wanti timómmonti bè me nyí na ke tì banté. ⁸ Bèè me ntaà benitipòbè cǐ bè yete timómmonti nti, ke dònnè Esibiti kó benitinòmbè Sannesi nè Sāmbeesi

* bè do yetemè Məyiisi kp̄eti, kè be yèmmèe sīnte kè bèe bútinne Kuyie nkó kuce. ⁹ Be dṑrìmè me nyí yó nhā ke s̄ori, mè yóó feitēmu kéndōnnè de kó benitinòmbè kōme do feitēmè.

P̄ɔ̄ri nàkémè Timōntee ò dò nkéndōmmè

¹⁰ F̄ó nTimōntee, a kèemu n tié, ke yà m borime dòmmè ke ȳíté m betì mù ke yà n tá mēè botí Kuyie nnè m minnīmè nè n dó mēè botí Kuyie nnè benitibè, nè n fííkúmè Kuyie nkó kuce miēke. ¹¹ A yēmu bè n fēũ mmèè botí nè nh àké mēè botí. A yēmu tì n tū̀kení Āntiyōsi nè Ikōnni nè Disiri. N yàmu mefēũtīmè memou botí kè Kuyie mme nni deeté. ¹² Bēè dó kéndōri Kuyie ndómè ke tū nYesu Kirisi bè yóó bè fēũmmu. ¹³ Kè benitiyonkubē biē nè iyáàbìsítíē nyembè bè yó nsakēmu ke tati meyei mmieke, ke fētinko benitibè nè bemómmōmbē. ¹⁴ F̄ó nni mp̄i mbè da tié ntì kàa ti yie nnè a yèmmè memou, a yēmu wèè tì nda tié. ¹⁵ A yēmu Kuyie nnáañtì nè a bemmè, tì da duó mmeciì nkàa yie nYesu kòò da deeté. ¹⁶ Kuyie nkuù niitè bèè w̄ari ku náañtì, kè bè tì w̄ari kè tì wenni, ke ti benkú timómmōnti nè ti yei nnè ti yetīmè nè ti bo mbo mēè botí ke dōri Kuyie ndómè. ¹⁷ Kù mè dṑdò kè dè bo yie nkè ku kóo nìtì weè tūntē omáà mesàà nkép̄i mmutōmmú sààmù.

4

¹ N da náámmu nè Kuyie nkó diyètìrì nè Yesu Kirisi kp̄eri, wenwe wèè wētini ke bo baaté

* **3:8** Sannesi nè Sāmbeesi: De kó benitinòmbè bè nàa mbèè kp̄éi Mudennimù 7:11-22 bè me nyí kè w̄ari be yètè.

kutenkù kébekénè befòùbè nè beçírìbè kè n tú:
² A yetoo kénnaá Kuyie nnáahti sáã, kè yemòrè wenni yoo yè sī. Kè wèè yeté a ò tié nkòo banté o yetímè, kè wèè dò nha ò kpannè a ò kpannè, kè dè dò nha yáúkùnnè wèè kònti, á ti yáúkùnnè, á mmi nké mbè tiè nnè meyèmmè memáà. ³ Yemòrè kraanímu kè benitibè yóó yete itié nsàayi, kéwammú bèè bo mbè ni ke bè náà mbè dó ti. ⁴ Kè bèè búttinné Kuyie nnáahti kèntünne iyáàbìsítíé. ⁵ A nno nke pī nhamáà, kémmeke meminnímè mefěũtímè miéke kénnaá nTináahtsààti ke pī nha tōmmú weti weti.

⁶ N da náá mmié nke yé n duómmeemu n fòmmu ke yóó kú. N kũũ mmònni dii tũðke. ⁷ M màmu dè bèkúmè, ke tá Kuyie nke tũðke kumànkú. ⁸ Ke baa tucuuti obeénti sàawè yó n duó ntì tibeénti yiè, wè í yóó ti duó mmũ mmáà. Ò yóó ti duó mbèè kó dimàà ò bàà bèmbè nè diwèi ò yóó wētení dii yiè.

Pɔɔri do yɛ Timòntee báá yè ndè

⁹ Yetoo kékòtení meçãã nké n yà. ¹⁰ Demaasi dó kutenkù kuù nkperè nde ke n yóu ke kòte Tesadoniki, kè Keresãã kòte Kadasii, kè Titi kòte Dadimasii. ¹¹ Duku wèè máà kpaá ke m bonè. Kàa kòriní a nneinni Mariki kòo n teennè mutōmmú. ¹² Tisiki yie nh ò tō nhEfeesi nwe. ¹³ Kàa kòriní a n tóní n yaàbòrì n yóu di Todowaasi, Kapuusi çfětè, kèntōnní m páte, a báá yè nha bo n tōnnímè Kuyie nnáahti kpeye.

¹⁴ Adekisántiri omáati n dðò meyei mmediè, ti Yiè nyóó mè nhò yietímu. ¹⁵ Á nyé o kpéi, ò cààrimu ti náá ntì kó dimàà.

16 Bè do m bekùnè dī mōnnī mēketimè kè bè n yóumu bēmōu, Kuyie mbáá bè yietí be caàrìmè. 17 Kè Kuyie mmē nní nni mbonè, kè n dēeténè yecìrìcìrè, kè n duó mmuwērímú kè n nàké Tináaṅsààtì bèè í tú Sifube. 18 Ti Yiè mbo nni ndeeri nè meyei mmēmōu, kè n tanné o kpààtìyuu, o yètìrì ndeu sáà. Kè dè mmē ndò.

Mucaummu

19 A dōu Pirisiidi nè o dōu Akidaasi nè Onnesifō cīètè kōbe. 20 Edasiti kpaá Kōdenti nwe, kè Tod-ofimmu mō nkè nh ò yóu Mideti. 21 Yetoo kékōtení kè diyōḍ kpaaní.

Ebuduusi nè Pitāā nè Dinuusi Kododiya nè ti kōbe tōbè bè da dōunko.

22 Ti Yiè nni nda bonè!

Kuyie nkó mesàà nní nda bonè.

Bibiri Kuyie Nnààntì Pátírì
The Holy Bible in the Ditammari language of Benin

copyright © 2001 SIM International

Language: Ditammari

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-05-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 1 Jun 2022

5e2d0f12-f1d8-567b-bf98-cf1de4599d16